

В мёртвой тишине я смотрел на призрака перед собой.

«Что она сейчас сказала?»

Смутно я припомнил легенду, рассказанную ранее: передо мной явно стоял тот самый озлобленный дух женщины, что должен был упокоить учёный. Интересно, миф породил духа, или же призрак легенду?

Но углубляться в это не стоит. Лучше задуматься о насущном.

На данный момент я встретился всего с тремя духами. И у каждого была своя одержимость.

Так, у первого призрака – Ли Сяолин – была явная одержимость молодыми девушками, считай, девочками, пускай сама она это и отрицала. Пожалуй, в этом крылась одна из причин, почему я хотел подчинить Ли себе: только так была бы гарантия, что она не воплотит в жизнь свои потаённые неприличные желания...

У второго духа – жены Цзя Хун – тоже была одержимость, основанная на страсти и соблазнении. Только в её случае это были не девочки, а парни со слабой силой воли.

Третий призрак – Плачущая девушка – была повёрнута на общественном мнении. Заставая своих жертв враспloh вопросами, она выносила им смертный приговор. И не важно, как и что отвечали её жертвы.

Итак... какая одержимость у этой женщины-духа?

Нравится ли ей просто дразнить людей, или же нравится пугать своих жертв до смерти? Слушать правду?

Или... нравится целоваться?

...

Призрачный фонарь продолжал мерцать. Его алые блики падали на бледное лицо женщины. Казалось, что оно было испачкано в крови. Тени на земле постоянно меняли форму, и, казалось, раскрывали истинный облик призрака: страшного духа с запутанными волосами и когтями.

«Ну-с, наклонись-ка, и тогда я тебя поцелую», — выдал я, подумав немного.

В этот же момент порывы холодного ветра прекратились. Женщина шагнула во двор.

Я мудро сделал шаг назад и продолжал отходить, пока мы вместе не оказались внутри дома.

Здесь, в сумраке, призрак потянулся ко мне. Её лицо было уже столь близко ко мне, что я мог даже увидеть подобие пушка на её коже. Замогильный холод пронзил меня.

Она засмеялась.

Ледяной воздух наполнил всю комнату. Образовавшийся из-за резкого перепада температуры туман обволок нас обоих.

Растягивая слова, я заговорил: «Глава деревни сказал, что встреча с тобой принесёт несчастье. Но вот незадача, он не уточнил кому. Тебе или мне? А как ты сама думаешь?»

Призрак в недоумении замер.

~ шлёп!

Женщина отшатнулась от пощёчины. Туман прорезал золотой свет. В нём я походил на реинкарнацию мифического Будды, величественного и торжественного.

В одно мгновение на правой щеке духа появился обгоревший отпечаток ладони.

□Значение энергии +1□

...

«Ра-а-а-а!» — женщина истошно завопила. Из её рта повалил густой чёрный дым, и вскоре вся комната наполнилась им. Но золотой свет не тускнел, и я продолжал прямо стоять на месте.

Дым пытался проникнуть в меня, но «Техника Несокрушимой Ваджра» не позволяла это сделать.

Тогда женщина с пронзительным криком рванула из дома.

«О, мы пытаемся убежать? Как будто я позволю тебе это сделать!» — я выбежал вслед за духом. В один миг догнал её и схватил за плечо. Резким движением та попыталась вырваться из цепкого захвата, но не получилось. В ответ я сильно потянул её на себя, а затем швырнул на землю. Со звуком, сравнимым по взрыву, призрак упал.

Этот дух был куда сильнее Плачущей девушки, практически на уровне жены Цзя Хун. Но сейчас она, обессиленная, лежала на земле не шевелясь.

Что ж... пришло время задавать свои вопросы!

Я проглотил четыре шоколадных шарика, чтобы восстановить немного энергии Ци.

...

Луна потускнела. Порывы ветра проносились по земле. В мире всё стихло. Сумрак сгущался.

Брошенный фонарь освещал две фигуры красным светом. Но огонёк внутри тихо колебался, как будто сейчас погаснет.

«Ах!» — крики и стоны смешивались со звуком ломающихся костей. В два счёта призрак был скручен — руки пришлось связать вместе с ногами.

<<П.п. минутка забавной информации: на некоторых сайтах я видела довольно-таки нелепый перевод поговорки 三打五: «три удара, пять ударов пятью ударами» (я вообще не представляю, как они это получили...). Хотя перевод этой поговорки как раз «в один миг/в два счёта». А история её заключается в том, как ранее считали с помощью счётов: «3 (□) получается, если из 5 (□) вычесть 2 (□)»>>

«Будешь говорить или нет?» — уже кричал я. Но дух лишь повернул ко мне голову, вывернув шею на 180 градусов. Её взгляд испепелял.

«А, не будешь? И ты ещё осмеливаешься смотреть на меня?» — я проглотил ещё три шоколадных шарика.

□Восстановление энергии +6□

Золотое свечение усилилось, и я вновь отвесил сильную пощёчину.

□Значение энергии +1□

«Начинай говорить!»

Дух забился в судорогах. Из рта потекла чёрная жидкость, черты лица полностью исказились.

Пощёчины продолжали сыпаться. С каждым ударом моё значение энергии увеличивалось.

«И что мне говорить, если ты не спрашиваешь о конкретном? Чёртов человек, тебе ведь просто нравится насилие!» — женщина со злобой проревела сквозь стиснутые зубы. В ответ я отвесил ещё одну тяжёлую пощёчину: «Мыслишь в правильном направлении! Молодец, однако, что начала говорить».

Со сгустком чёрной крови дух выплюнул выбитые зубы. Это было последней каплей. Дрожь пронзила её тело, она в отчаянии закричала. Я вновь занёс руку. Увидев это, женщина в красном заговорила — в конце концов, и её можно уничтожить...

...

Призрака звали Хяо Цин Не. Во время боя с учёным она влюбилась в него. И с его смертью тоже надеялась навечно упокоиться.

Однако жители деревни возвели этому событию статую и стали ходить к ней на поклон. Тем самым дав толчок к тому, что сознание женщины-духа стало пробуждаться. И чем больше поклонялось людей статуе, тем активнее шло пробуждение. Пока месяц тому назад дух окончательно не проснулся. Тогда она сумела отделиться от статуи.

«Если ты мне не веришь, то поверь хотя бы фонарю! Он светится тогда, когда говорят правду!» — прокричал призрак, когда понял, что рассказ меня не впечатлил.

«С чего бы мне доверять фонарю? Он же твой, а потому подчиняется тебе», — ответил я в своих мыслях.

Да и пофиг было на то, как она появилась здесь. Важнее было узнать, что случилось с Ли Сяолин и Ван Цзин.

«Послушай-ка, даю тебе всего 3 секунды, чтобы ты ответила на мой вопрос. И для тебя же лучше, если ответишь правду: где Ли Сяолин?» — я пристально посмотрел на духа.

«Один... два...» — но призрак молчал. Тогда я съел ещё шоколада. Золотой свет стал гораздо ярче. Женщина забилась в ужасе.

Но продолжала хранить молчание.

Вдруг из дома раздался крик — это кричала Ван Цзин! Немного подумав, я бросился в дом. Пинком открыл дверь в спальню.

У окна стояла фигура... Цзин..? Нет, ещё один дух!

Это был мужчина в древних одеяниях учёного. Он игриво посмотрел на меня, после чего

помахал рукой... И исчез.

Я устремился обратно во двор. Но там женщины в красном уже не было.

«Отвлекающий манёвр?» — ожесточённо мне подумалось.

<<П.п. здесь используется интересная идиома 虎入山 [дьяо ху ли шань] Дословный перевод: «выманить тигра с гор». И её смысл также понятен сразу: «совершить отвлекающий манёвр». Сама идиома появилась во времена Древнего Китая (Империи Хань), когда два соседствующих правителя враждовали с друг другом. И чтобы победить своего противника, полководец Сунь Цзэ заманил соседа в ловушку с помощью подложного письма (т.е. выманил «тигра» из его убежища в горах)>>

Вернувшись обратно в дом, я заметил Ван Цзин. Свернувшись в калачик, она дрожала на полу в углу комнаты. Но в остальном с ней всё было в порядке.

Разве в легенде не говорилось, что мужской дух в белой одежде приносит удачу?

В глубине души у меня появилась догадка.

...

На следующий день, чтобы проверить свои подозрения, я обошёл всех туристов.

И, конечно же, еще несколько людей исчезло! От первоначального количества осталось всего лишь половина. Даже меньше, если не считать меня...

Однако оставшихся троих не смущали поредевшие ряды — наоборот, они с энтузиазмом обсуждали идею остаться ещё на одну ночь. И всё из-за золотой статуэтки.

Человеческие жадность и глупость безграничны.

Но неужели всего 2 духа, учёного и женщины в красном, удерживают потерянных туристов здесь? Но для чего? Чтобы информация о деревне не просочилась во внешний мир?

~ десять минут спустя

На всякий я вновь проверил оставшихся, прикоснувшись к ним обмазанной краской рукой. Но ничего. Никакой паранормальности. Всё нормально. Если не считать случившегося ночью и пропавшей Ли.

Но ведь такого просто, чёрт побери, не может быть!

И вдруг меня озарило — а может я просто не нашёл «ненормальных» людей? А может, я вообще попал под влияние иллюзии? И туристы — просто деревья. Я разговаривал с «камнем» Ван Цзин. А жил у кустика-хозяйки в заброшенном доме?

Если рассуждать в этом плане, то многое сходится.

Например, если бы здесь безвылазно жили пенсионеры, то исключительно фруктами и овощами они бы не наелись. Где живность? Но её нет!

Если это всё проделки духов, то не удивительно тогда и количество туристов: 8.

<<П.п. цифра 8 [ба] в Китае является очень счастливым числом, поскольку созвучно с иероглифом [фа], что означает (среди прочего) «разбогатеть». Эта цифра настолько значима в Китае, что даже Пекинская олимпиада началась в 8 часов 08.08.2008 года>>

Но... Если это всё иллюзия, то насколько можно доверять Ван Цзин? Если даже предположить, что она настоящая, то не одурманен ли её разум? Встречалась ли она вообще с Ли Сяолин?

Я припомнил допрос...

Подождите-ка, Ван Цзин так уверено ответила на мой вопрос «когда Ли встретила со мной»... Можно, конечно, сказать, когда девушка вышла из дома подруги, но, теперь я понимаю, что Ван чётко обозначила точное время встречи.

Теперь всё стало кристально понятно — оба здешних духа умеют отлично манипулировать сознанием людей!

Что ж, видимо, придётся наведать главу деревни — единственного, кто знает, что творится на самом деле.

Деньги, красота, иллюзия... Используя всё это, можно заставить людей остаться здесь навсегда.

Как же наивно!

<http://tl.rulate.ru/book/79116/3383337>